AN ANALYSIS OF CODE SWITCHING AND CODE MIXING IN

*MY STUPID BOSS* BY CHAOS@WORK

A THESIS

BY

DELIFAH RITA INDAH HUTABARAT

REG. NO. 070705052

UNIVERSITY OF SUMATERA UTARA

FACULTY OF CULTURAL STUDIES

ENGLISH DEPARTMENT

MEDAN

2011
AUTHOR’S DECLARATION

I, Delifah Rita Indah Hutabarat, declare that I am the sole author of this thesis. Except where reference is made in the text of this thesis, this thesis contains no material published elsewhere or extracted in whole or in part from a paper by which I have qualified for or awarded another degree.

No other person’s work has been used without due acknowledgement in the main text of the thesis. This thesis has not been submitted in any tertiary education.

Signed :

Date : June, 2011
COPYRIGHT DECLARATION

Name : Delifah Rita Indah Hutabarat
Title of this thesis : An Analysis Code Switching and Code Mixing in My Stupid Boss by Chaos@work
Qualification : S-1 / Sarjana Sastra
Department : English

I am willing that my thesis should be available for reproduction at the discretion on the librarian of the English Department, Faculty of Cultural Studies, University of Sumatera Utara on the understanding that users are made aware of their obligation under law of the Republic Indonesia.

Signed :

Date : June, 2011
ACKNOWLEDGEMENTS

Bismillahirrahmanirrahim,

Alhamdulillah, praise to Allah SWT, the Most Gracious, the Most Merciful, for giving the writer guidance, power, patience, and ability to finish this thesis.

First of all, I would like to thank the Dean of Faculty of Cultural Studies, University of Sumatera Utara, Dr. H. Syahron Lubis, MA, the Head of English Department Drs. H. Muhizar Muchtar, MS, and the Secretary Dr. Hj. Nurlela, M. Hum for giving all facilities and opportunities during my academic years and in completing this thesis.

I would also like to express my sincere gratitude and great appreciation to my supervisor, Drs. H. Muhizar Muchtar, MS and my co-supervisor, Rahmadsyah Rangkuti, M.A for their support and beneficial suggestion, and their willingness to share time in correcting this thesis throughout the preparation of this thesis and the period of doing this thesis.

My best and deep appreciation and love are dedicated to my father, Ramlan Hutabarat, my mom Dahlia Nasution, my brothers Ridwansyah and Rahmat Wisnu Hutabarat and my sister Delila Rindah and my little sister Siti Khodijah Hutabarat. And for giving support, never ending pray, advices, and happiness during my academic years.
Finally, my special thanks are to my secret lover for a never ending pray, support, and love. You always give me spirit to finish this thesis. And to my haters as well as people who always underestimate me, may God forgive you all. I would also like to thank Bang Amran for so much help in finishing all my academic problems and also to my friends Suci, Rasyid, Gusvika, Ade, Tina and Hadi, thanks for our friendship and your jokes. And the most unforgotten thanks to my new close friends 3 F; Bania, Nanda, and Vina for our friendship and your freak jokes and habits (beli jeruk di kp.lalang merajuk Pulang!!) as well as for giving me spirit, supports and facilities to finish this thesis until midnight.

May the grace and love of the Almighty Allah SWT are with us all forever. Amin.

Medan, 2011

Delifah Rita Indah

No. Reg 070705052
ABSTRAK

# TABLE OF CONTENT

AUTHOR’S DECLARATION........................................................................................................i  
COPYRIGHT DECLARATION.................................................................................................iii  
ACKNOWLEDGEMENT.........................................................................................................iv  
ABSTRACT.............................................................................................................................v  
TABLE OF CONTENTS.........................................................................................................vi  

## CHAPTER I  INTRODUCTION...............................................................................................1  
1.1 Background of the Study.................................................................................1  
1.2 Scope of the Study.......................................................................................5  
1.3 Problem of the Study..................................................................................5  
1.4 Objective of the Study...............................................................................6  
1.5 Significance of the Study.........................................................................6  

## CHAPTER II  REVIEW OF RELATED LITERATURE....................................................7  
2.1 Sociolinguistics............................................................................................7  
2.2 Bilingual.......................................................................................................8  
2.3 Code............................................................................................................9  
2.3.1 Code Switching....................................................................................10  
2.3.1.1 Types of Code Switching.......................................................11  
2.3.1.2 Factors of Code Switching..................................................12  
2.3.2 Code Mixing.......................................................................................13  
2.3.2.1 Types of Code Mixing...........................................................13  
2.3.2.2 Factors of Code Mixing.........................................................14  
2.4 Similarity and Difference Between Code Switching and